

31997R2191

5.11.1997

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 301/3

NAŘÍZENÍ RADY (ESUO, ES, Euratom) č. 2191/97

ze dne 30. října 1997,

kterým se mění nařízení (Euratom, ESUO, EHS) č. 549/69, kterým se stanoví kategorie úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství, na které se vztahují ustanovení článku 12, čl. 13 druhého pododstavce a článku 14 Protokolu o výsadách a imunitách Společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o vytvoření jednotné Rady a jednotné Komise Evropských společenství, a zejména na čl. 28 první odstavce této smlouvy,

s ohledem na Protokol o výsadách a imunitách Evropských společenství, a zejména na články 6 a 22 tohoto protokolu,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,s ohledem na stanovisko Soudního dvora ⁽²⁾,s ohledem na stanovisko Účetního dvora ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že je třeba změnit nařízení Rady (Euratom, ESUO, EHS) č. 549/69 ⁽⁴⁾ za účelem přihlídnutí k těmto nařízením:

- nařízení Rady (Euratom, ESUO, EHS) č. 2274/8 ze dne 23. července 1987, kterým se zavádějí zvláštní opatření týkající se skončení pracovního poměru dočasných zaměstnanců Evropských společenství ⁽⁵⁾,
- nařízení Rady (EHS) č. 1857/89 ze dne 21. června 1989, kterým se zavádějí zvláštní a dočasná opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství ⁽⁶⁾,
- nařízení Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95 ze dne 17. listopadu 1995, kterým se zavádějí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků

Evropských společenství v důsledku přistoupení Rakouska, Finska a Švédska ⁽⁷⁾,

- nařízení Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 ze dne 17. listopadu 1995, kterým se zavádějí zvláštní opatření týkající se skončení pracovního poměru dočasných zaměstnanců Evropských společenství v důsledku přistoupení Rakouska, Finska a Švédska ⁽⁸⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V článku 2 nařízení (Euratom, ESUO, EHS) č. 549/69 se doplňují nová písmena, která znějí:

- „l) příjemci odškodnění stanoveného pro případ skončení pracovního poměru v článku 4 nařízení (ESUO, EHS, Euratom) č. 2274/87 ^(*),
- m) příjemci odškodnění stanoveného pro případ definitivního skončení služebního poměru v článku 3 nařízení (ESUO) č. 1857/89 ^(**),
- n) příjemci odškodnění stanoveného pro případ definitivního skončení služebního poměru v článku 4 nařízení (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95 ^(***),
- o) příjemci odškodnění stanoveného pro případ skončení pracovního poměru v článku 4 nařízení (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 ^(****).

^(*) Úř. věst. L 209, 31.7.1987, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (EHS) č. 2168/89 (Úř. věst. L 208, 20.7.1989, s. 4).

^(**) Úř. věst. L 181, 28.6.1989, s. 2.

^(***) Úř. věst. L 280, 23.11.1995, s. 1.

^(****) Úř. věst. L 280, 23.11.1995, s. 4.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Použije se s ohledem na každé písmeno doplněné článkem 1 ode dne vstupu jednotlivých nařízení uvedených v článku 1 v platnost.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 85, 17.3.1997, s. 175.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 11. listopadu 1996.

⁽³⁾ Stanovisko ze dne 12. prosince 1996.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1969, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ESUO, EHS, Euratom) č. 3163/94 (Úř. věst. L 335, 23.12.1994, s. 6).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 209, 31.7.1987, s. 1. Nařízení ve změně nařízení (EHS) č. 2168/89 (Úř. věst. L 208, 20.7.1989, s. 4).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 181, 28.6.1989, s. 2.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 280, 23.11.1995, s. 1.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 280, 23.11.1995, s. 4.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 30. října 1997.

Za Radu

předseda

F. BODEN
